

1. Norme ed avvertenze generali - Norms and general instructions

Il presente fascicolo, relativamente alla tipologia dei supporti considerati, costituisce uno strumento dettagliatamente preposto all'uso e alla messa in servizio in condizioni di sicurezza.

Lo scopo del manuale, documentato ed illustrato, è quello di limitare la richiesta di assistenza al fabbricante garantendo agli operatori, a cui è dedicato, una corretta gestione, evitandone o limitandone i rischi connessi con l'utilizzo.

This manual is specifically designed for the safe setting up and use of the MOUNTS.

The aim of this detailed and illustrated manual is to limit the need for assistance from the manufacturer, while providing instructions to users for the correct use of the MOUNTS, to minimise any potential risks associated with its use.



ATTENZIONE!

Operatori e tecnici, devono leggere e comprendere l'intero contenuto del presente manuale.

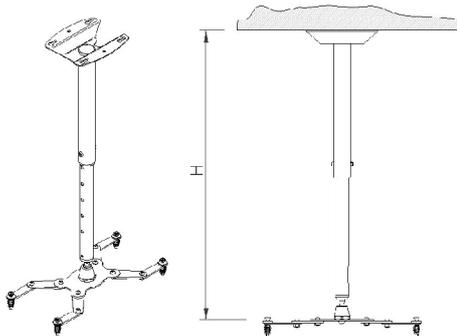
Il presente manuale e tutta la documentazione allegata, deve essere conservata.

WARNING!

Users and technicians must read and understand the full content of this manual.

This manual and all of the enclosed documentation must be preserved.

2. Dati tecnici - Technical notes



Modello SUPPRO1

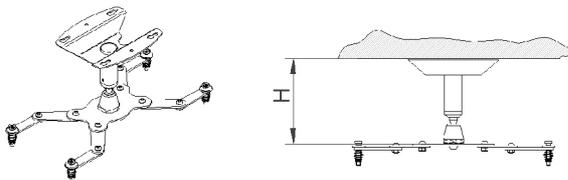
- Fissaggio a soffitto
- H max 600 mm
- H min 400 mm
- Peso 1,7 kg
- Portata 20 kg
- Ragno con snodo sferico

Model SUPPRO1

- Ceiling plate
- Maximum H 600 mm
- Minimum H 400 mm
- Weight 3.7 lbs
- Maximum load 44 lbs
- Spider with ball joint

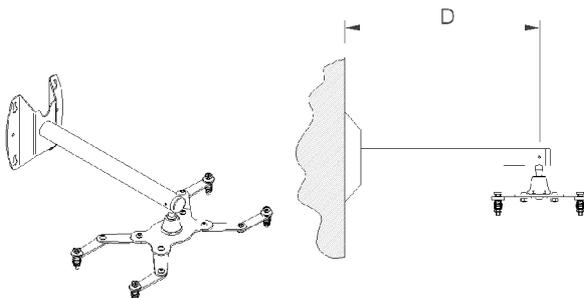
Modello SUPPRO2

- Fissaggio a soffitto
- H 140 mm
- Peso 1,2 kg
- Portata 20 kg
- Ragno con snodo sferico



SUPPRO2

- Ceiling plate
- H 140 mm
- Weight 2,7 lbs
- Maximum load 44 lbs
- Spider with ball joint

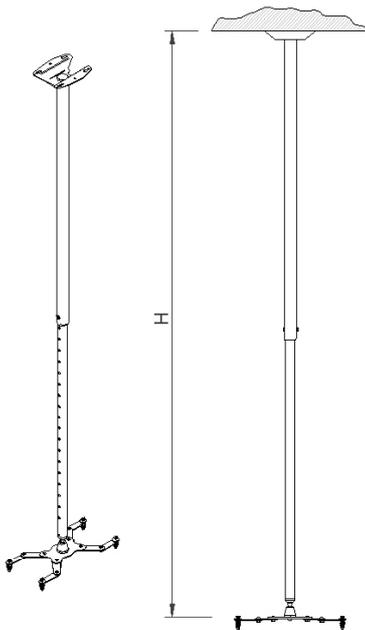


Modello SUPPRO3

- Fissaggio a parete
- D 300 mm
- Peso 1,4 kg
- Portata 15 kg
- Ragno con snodo sferico

Mode SUPPRO3

- Wall plate
- D 300 mm
- Weight 3,0 lbs
- Maximum load 33 lbs
- Spider with ball joint

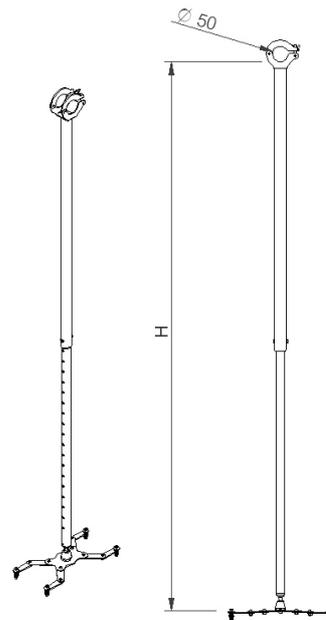


Modello SUPPRO4

- Fissaggio a soffitto
- H max 1720 mm
- H min 1000 mm
- Peso 3 kg
- Portata 20 kg
- Ragno con snodo sferico

Model SUPPRO4

- Ceiling plate
- Maximum H 1720 mm
- Minimum H 1000 mm,
- Weight 6,6 lbs
- Maximum load 44 lbs
- Spider with ball joint

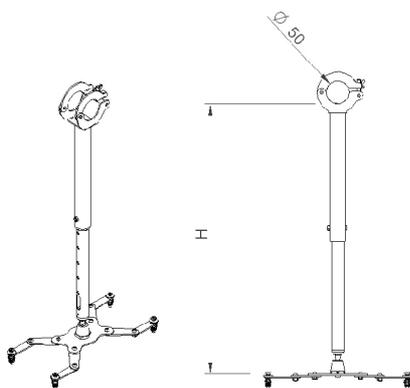


Modello SUPPRO4AM

- Fissaggio su americana
- H max 1720 mm
- H min 1000 mm
- Peso 3,1 kg
- Portata 20 kg
- Ragno con snodo sferico

Modello SUPPRO4AM

- Truss pliers
- Maximum H 1720 mm
- Minimum H 1000 mm
- Weight 6,8 lbs
- Maximum load 44 lbs
- Spider with ball joint

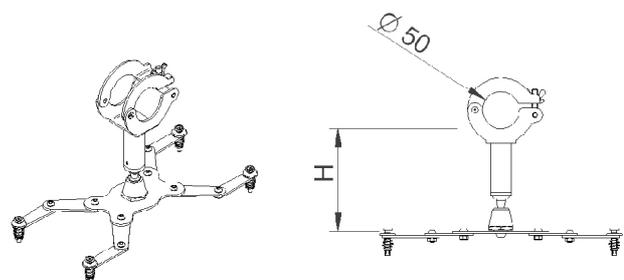


Modello SUPPRO1AM

- Fissaggio a su americana
- H max 600 mm
- H min 400 mm
- Peso 1,9 kg
- Portata 20 kg
- Ragno con snodo sferico

Model SUPPRO1AM

- Truss pliers
- Maximum H 600 mm
- Minimum H 400 mm
- Weight 4,2 lbs
- Maximum load 44 lbs
- Spider with ball joint



Modello SUPPRO2AM

- Fissaggio su americana
- H 140 mm
- Peso 1,3 kg
- Portata 20 kg
- Ragno con snodo sferico

Model SUPPRO2AM

- Truss pliers
- H 140 mm
- Weight 2,9 lbs
- Maximum load 44 lbs
- Spider with ball joint

3. Descrizione – Description

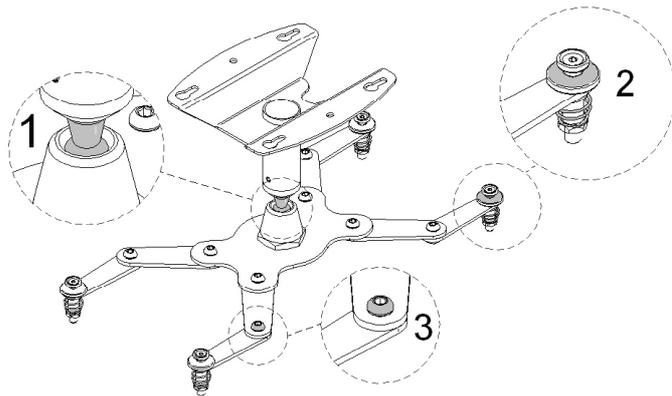
I supporti della famiglia SUPPRO e SUPPRO AM sono progettati e costruiti per sostenere videoproiettori e monitor al plasma o LCD. Nei vari modelli possono essere fissati a parete a soffitto o su americane. Il sistema di fissaggio dei proiettori o dei monitor è di tipo "ragno" con 4 punti di aggancio. Questo sistema garantisce il massimo della flessibilità e quindi l'universalità dei supporti nei confronti dei monitor o videoproiettori, può essere facilmente regolato agendo sulle apposite viti (part. 3).

Tutti i supporti sono provvisti di uno snodo sferico (part. 1) che permette una regolazione dell'orientamento dei monitor o, videoproiettori, il più accurata ed ergonomica possibile.

Sull'estremità dei bracci di collegamento sono sistemati dei sistemi di livellamento con regolazione a vite che permette di effettuare un'ulteriore registrazione dei monitor dopo installati (part. 2).

Alcuni modelli sono inoltre dotati di guida telescopica per la regolazione in altezza

The SUPPRO and SUPPRO AM family mounts are designed and built to hold video projectors and plasma/LCD monitors. These models may be fixed on wall, ceiling or truss. The adapting system for the video projectors or monitors is a "spider" type with four adjustable arms carrying four fixing areas. Such a system, guarantees maximum flexibility and hence the universality of the mounts with respect to video projectors or monitors, it may be easily set up by operating on the apposite screws (part 3). All the mounts are provided with a ball joint (part 1) which allows a setting of the orientation of the video projectors or monitors, as accurate and ergonomic as possible. On the extremities of the connection arms, levelling screw systems, which allow a further fine setting of the video projectors or monitors after their installation, are provided (part 2). Some models are also provided with a telescopic guide for the height setting.



Descrizione

- 1 – Snodo sferico per inclinazione proiettore o monitor
- 2 - Registrazione del livellamento e fissaggio proiettore
- 3 – Viti per regolazione rango

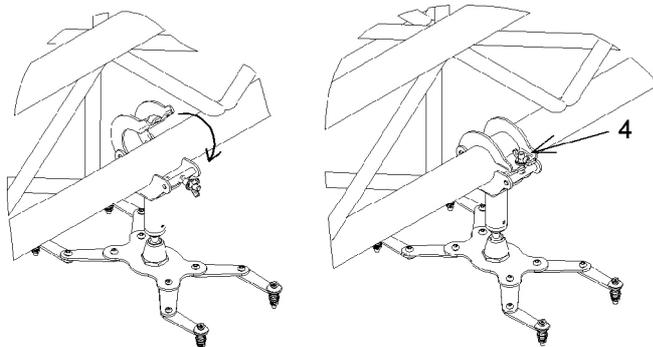
Description

- 1 – Ball joint for the rolling, pitching and yawing of the projector or monitor
- 2 - Levelling screw systems for the setting and fixing of the projector or monitor
- 3 – Adjusting screws of the arms of the spider.

4. Installazione - Installation

Per i modelli per fissaggio a parete o soffitto applicare il supporto al muro fissandolo per mezzo di quattro tasselli ad espansione tipo "fischer" (non forniti).

For the wall or ceiling fixation models, apply the plate by means of four expansion nogs (not provided).



Per i modelli per montaggio su americana aprire la pinza ed agganciarla su tubi diametro 50 mm. Chiudere la pinza e stringerla con l'apposita vite a farfalla (part. 4).

Attenzione!!!

Prima di proseguire assicurarsi che il supporto del proiettore sia in posizione verticale!

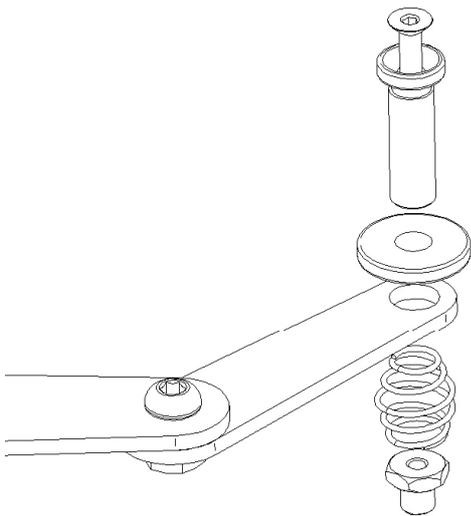
For the truss fixation models, open the pliers and hook them on tubes with 50 mm diameter. Then close the pliers and clasp with the proper throttle screw (part 4).

Warning!!!

Before proceeding further, ensure the projector mount to be in the vertical position!

Assemblare i sistemi di registrazione e livellamento (part. 2). Avvitare la ghiera di ottone nella vite forata di ottone fino alla sua sommità, dopodiché infilarla nel foro presente sull'estremità dei braccetti del ragno con la parte superiore rivolta verso il supporto. Allentare le viti di regolazione dei braccetti del ragno (part. 3) e regolare opportunamente gli stessi fino a che le viti di serraggio del proiettore (part. 2) non corrispondono ai fori di fissaggio che si trovano sul videoproiettore.

Assembly the adapting and levelling systems (part 2). Screw the brass metal ring within the brass holed screw to its edge, afterwards put it within the hole present of the extremities of the arms of the spider with the superior edge towards the mount. Loosen the adjusting screws of the arms of the spider (part 3) and set properly the arms themselves until the looking screws for the video projector (part 2) coincide to the corresponding holes on the video projector.

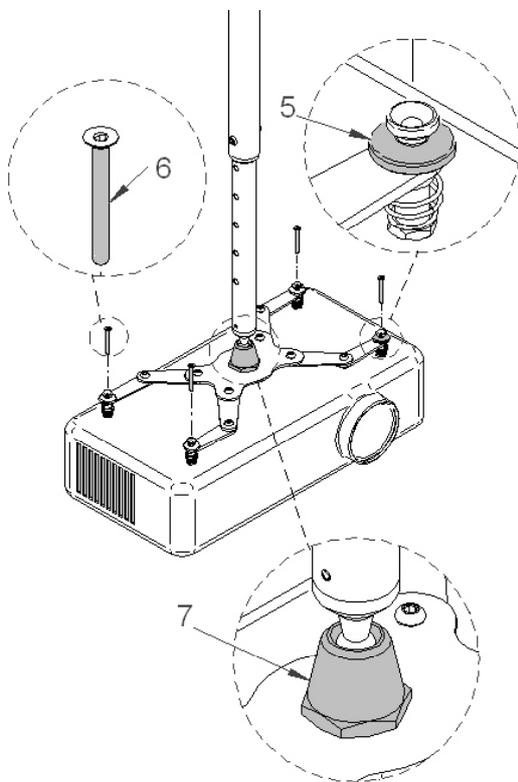


Dopo aver infilato la molla su ogni vite di ottone in maniera che risulti interposta tra il braccetto e il videoproiettore, avvitare le viti di serraggio presenti nel kit (viti M3, M4 o M5 a seconda del modello), sul proiettore senza stringerle (part. 5), assicurarsi che i bracci del ragno siano in posizione simmetrica dopodiché stringere tutte le viti di registrazione degli stessi (part. 2). Nella confezione è presente un set di 4 viti forate in ottone che permettono il montaggio del supporto su videoproiettori aventi fori M6. Detta vite, qualora debba essere utilizzata, va avvitata sulla vite di serraggio M4 e interposta tra la molla e il videoproiettore.

Assicurare il videoproiettore al supporto stringendo le quattro viti di serraggio (part. 5).

Livellare il videoproiettore agendo sulle quattro ghiera in ottone (part. 6).

Orientare la testa mobile del supporto come da necessità agendo sulla vite apposita (part. 7). Una volta eseguita l'operazione assicurarsi che tale vite sia ben serrata.



After having inserted the spring on each brass holed screw, in a way it is in between the arm and the video projector, screw in the looking screws enclosed in the kit (screws M3, M4 or M5, according to the model) on the projector without tightening them (part 5), ensure that the arms of the spider are in a symmetrical position, afterwards tighten all the registration screws of the arms themselves (part 2). In the box, a set of four holed brass screws that allow the mounting of video projectors carrying M6 holes.

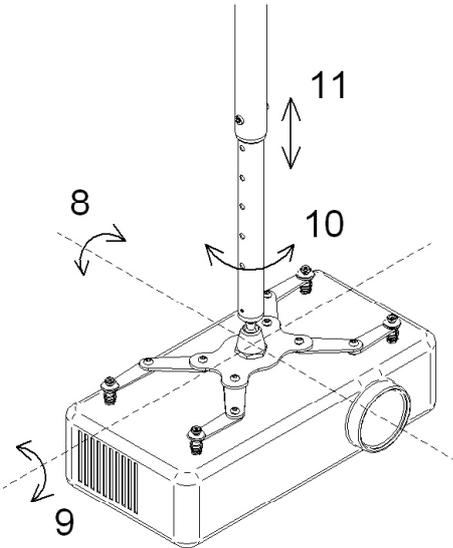
Such a brass holed screw, whenever is to be used, has to be screwed on the looking screw M4 and put between the spring and the video projector.

Fasten the video projector to the mount by screwing in the four looking screws (part 5).

Fine set the video projector operating on the four brass metal rings (part 6).

Point the mobile head (along with the spider) of the mount as needed operating on the ball joint screw (part 7). Once carried out such operation ensure this screw to be well tight.

5. Regolazioni - Adjustments



8 da -15° a $+15^{\circ}$

9 da -15° a $+15^{\circ}$

10 da 0° a $+360^{\circ}$

11 in funzione del tipo di supporto se previsto

Attenzione!!!

Dopo aver effettuato le operazioni di regolazione assicurarsi che tutte le viti siano state ben serrate!!

8 from -15° to $+15^{\circ}$

9 from -15° to $+15^{\circ}$

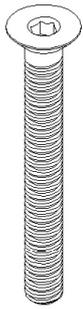
10 from 0° to $+360^{\circ}$

11 according to the mount model, if provided

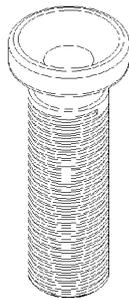
Warning!!!

Once carried out all the adjustment operations, ensure all the screws have been well tightened!!

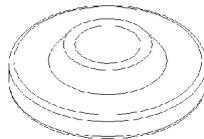
Kit accessori forniti con il supporto Assembly accessori kit



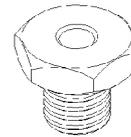
Viti di serraggio
Looking screws
M3 x 35 mm – 4 pz/pcs
M4 x 35 mm – 4 pz/pcs
M5 x 35 mm – 4 pz/pcs



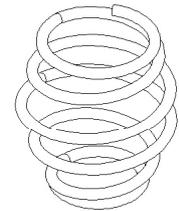
Vite forata di ottone
Holed brass screw
4 pz/pcs



Ghiera
Metal ring
4 pz/pcs



Adattatore da M4 a M6
Srew adapter from M4 to M6
4 pz/pcs



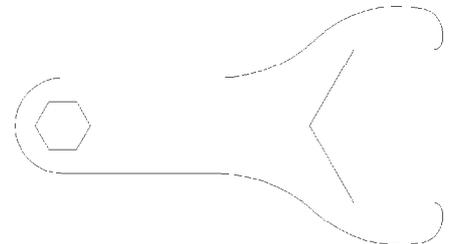
Molla
Spring
4 pz/pcs



Brugola per M6
Exagonal key for M6
1 pz/pcs

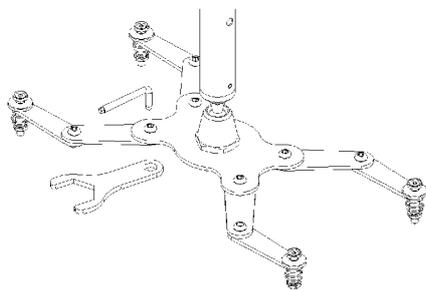


Brugola per M8
Exagonal key for M8
1 pz/pcs

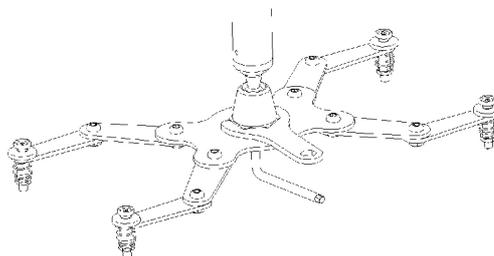


Chiave doppio uso
Double function key
1 pz/pcs

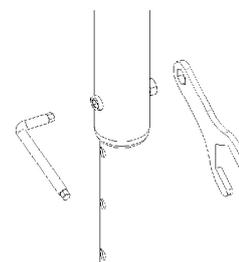
Utilizzo delle chiavi in dotazione Use of the provided spanners



Serraggio braccetti del ragno
Lock of the arms of the spider



Serraggio testa mobile
Lock of the mobile head



Serraggio guida
telescopica
Locking of the telescopic
guide

Il presente manuale è di proprietà della **MD**.

MD si riserva il diritto di apportare, in qualsiasi momento e senza preavviso, modifiche per ragioni tecniche o commerciali.

La riproduzione di qualsiasi parte di questo manuale è vietata ai sensi di legge senza autorizzazione scritta della **MD**.

*This user manual remains the property of **MD***

MD reserves the right to modify the specifications at any time and without warning for technical or commercial reasons.

Reproduction of any part of this manual without written permission from **MD** is forbidden, according to law.